

Manual de instruções

AMAZONE

AmaPilot⁺

Punho multifunções



MG6178
BAG0187.2 10.20
Printed in Germany

Antes de colocar a máquina pela primeira vez em funcionamento, leia atentamente este manual de instruções!
Guarde-o para uma utilização futura!

pt



Não é

incómodo nem desnecessário ler o manual de instruções e de o respeitar, porque não basta de ouvir de outros e ver nos outros que uma máquina é boa para a comprar e de pensar que agora vai tudo automaticamente. O utilizador não se coloque apenas ele próprio em perigo, também comete o erro de procurar a causa do insucesso na máquina e não nele próprio. Para garantir o sucesso deve entrar no espírito da coisa ou se informar sobre o objetivo de cada dispositivo na máquina e instruir-se sobre o manuseamento. É só depois que está satisfeito tanto com a máquina como também com si próprio. O objetivo deste manual de instruções é de alcançar isso.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Stark.

1	Informações para o utilizador.....	4
1.1	Finalidade do documento.....	4
2	Indicações gerais de segurança.....	5
2.1	Obrigações e responsabilidade	5
2.2	Apresentação de símbolos de segurança	6
3	Descrição do produto.....	7
3.1	Utilização de acordo com as instruções	7
3.2	Variantes do AmaPilot+	7
3.3	Estado protegido em caso de avaria	8
3.4	Resumo.....	9
4	Função	10
5	Colocação em funcionamento.....	11
6	Montagem.....	14
7	Rolamento	14



1 Informações para o utilizador

O capítulo Informações para o utilizador fornece informações sobre o modo de utilização do manual de instruções.

1.1 Finalidade do documento

O manual de instruções aqui presente

- descreve o manuseamento e a manutenção desta máquina.
- fornece indicações importantes para um manuseamento seguro e eficiente da máquina.
- faz parte da máquina e deve ser sempre acompanhado na máquina ou no veículo trator.
- deve ser guardado para uma utilização futura.



2 Indicações gerais de segurança

Este capítulo inclui indicações importantes para manusear a máquina em segurança.

2.1 Obrigações e responsabilidade

Respeitar as indicações no manual de instruções

O conhecimento das indicações de segurança e dos regulamentos de segurança essenciais é um pressuposto fundamental para o manuseamento seguro e o funcionamento sem avarias da máquina.

2.2 Apresentação de símbolos de segurança

As indicações de segurança estão marcadas pelo símbolo de segurança triangular e pela palavra-sinal. A palavra-sinal (PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO) descreve a gravidade do perigo iminente e tem o seguinte significado:



PERIGO

Assinala um perigo imediato de elevado risco que, se não for evitado, pode ter consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves (perda de partes do corpo ou ferimentos permanentes).

Se estas indicações não forem observadas, isto poderá ter consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves.



ADVERTÊNCIA

Assinala um eventual perigo de risco médio que, se não for evitado, pode ter consequências fatais ou provocar uma lesão corporal (muito grave).

Se estas indicações não forem observadas, isto poderá ter, em certas circunstâncias, consequências fatais ou provocar lesões corporais muito graves.



CUIDADO

Assinala um perigo de risco reduzido que, se não for evitado, poderá ter como consequência lesões corporais ligeiras ou médias, assim como danos materiais.



IMPORTANTE

Assinala uma obrigação no sentido de se ter um comportamento especial ou uma ação para o manuseamento correto da máquina.

Se estas indicações não forem observadas, podem surgir avarias na máquina ou nas suas imediações.



INDICAÇÃO

Assinala conselhos de utilização e informações particularmente úteis.

Estas indicações ajudam a aproveitar na perfeição todas as funções na sua máquina.

3 Descrição do produto



ADVERTÊNCIA

Perigo de ferimentos devido à operação errada da máquina em caso de utilização incorreta do AmaPilot+.

- Observe o manual de instruções do terminal de comando e do software em relação à atribuição das teclas e a utilização do AmaPilot+.
- Utilize as apresentações que atribuem claramente uma função à atribuição do AmaPilot+. Adapte as apresentações em caso de alterações da atribuição das teclas.
- Informe todas as pessoas envolvidas quando alterar a atribuição das teclas.

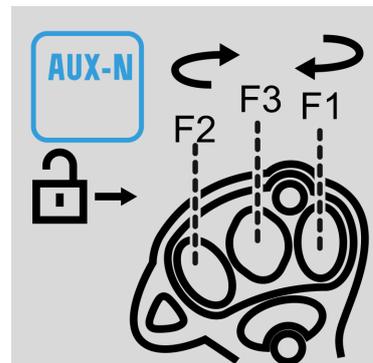
3.1 Utilização de acordo com as instruções

O punho multifunções AmaPilot+ destina-se a controlador para as máquinas ISOBUS e as máquinas AMABUS da AMAZONE.

3.2 Variantes do AmaPilot+

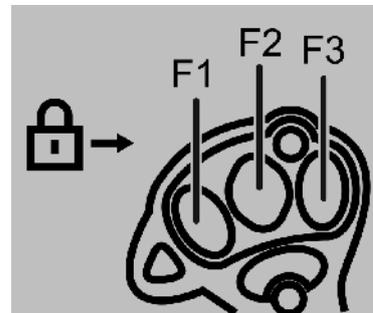
AmaPilot+ com teclas livremente atribuídas

→ ISOBUS AUX-N



AmaPilot+ com atribuição fixa das teclas

→ Só máquinas da AMAZONE



3.3 Estado protegido em caso de avaria

Em caso de avaria, o AmaPilot+ muda para um estado protegido.

- LED vermelho-amarelo-verde pisca.
- A utilização já não é possível.
- A comunicação com o CAN-Bus é interrompida.

Se um botão estiver preso, o LED pisca a vermelho-amarelo.

Possíveis razões para que o botão se prende:

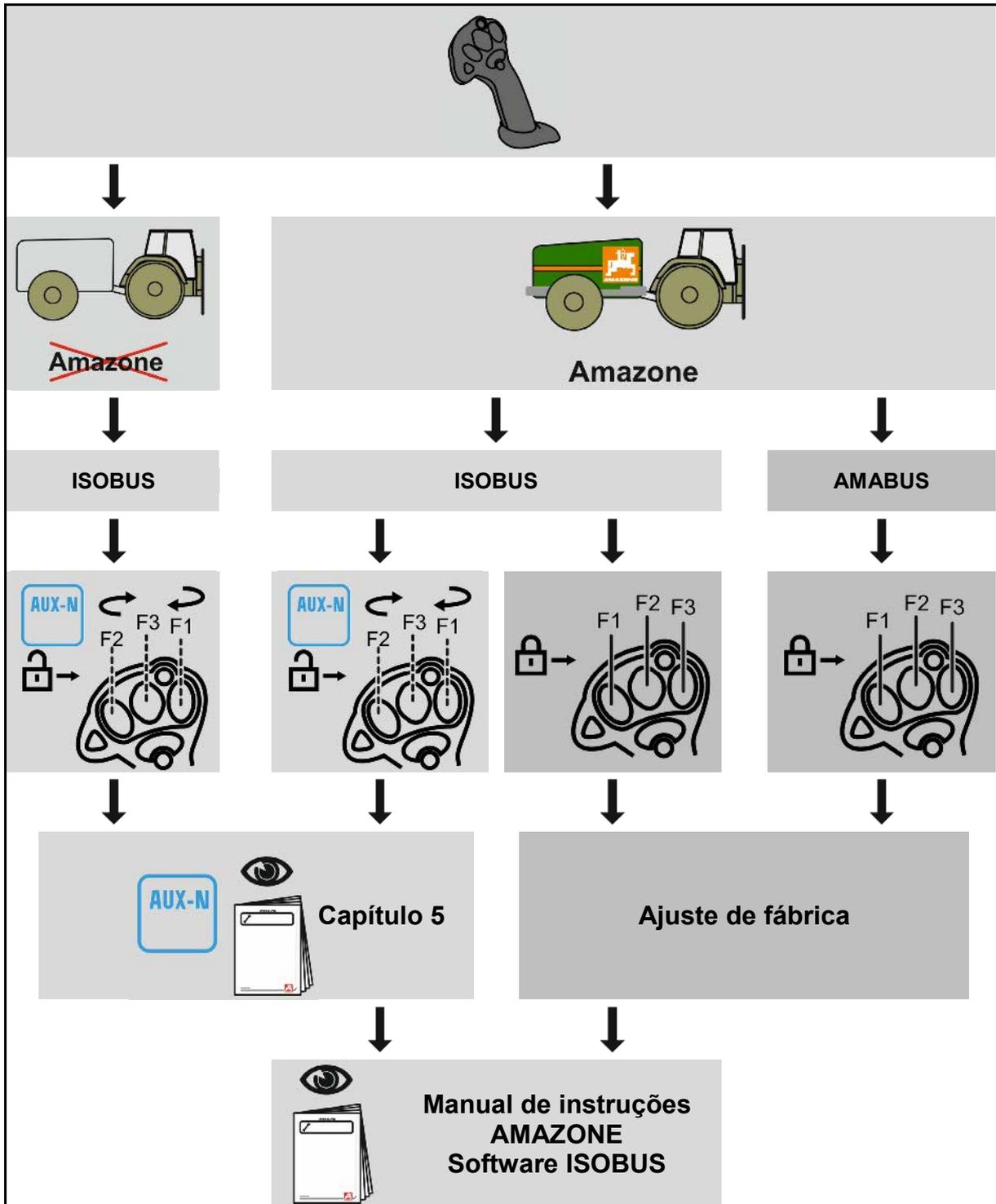
- pressão excessiva dos botões
- no início botão acionado
- acionamento simultâneo de botões que impedem o seu funcionamento mutuamente, por exemplo, botão "levantar" e botão "baixar"



Repor o estado protegido:

- **Desligar e ligar a máquina**
- **Remoção do cabo de ligação**

3.4 Resumo



4 Função

Através do AmaPilot+, todas as funções da máquina podem ser executadas.

.AmaPilot+ é um elemento de comando AUX-N com atribuição livremente selecionável das teclas.

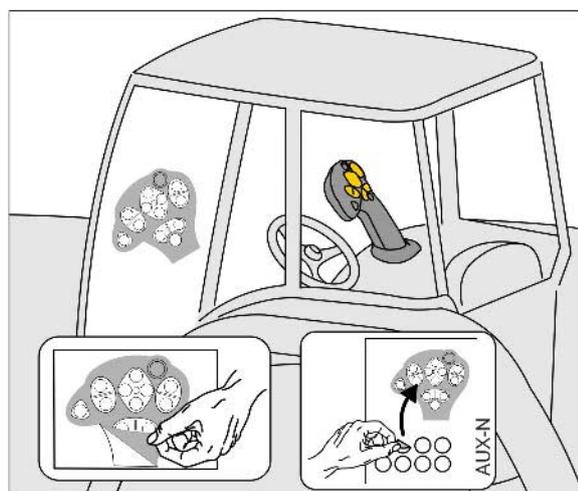
Para cada máquina Amazone ISOBUS está predefinida uma atribuição padrão das teclas.

As funções estão distribuídas em 3 níveis e são selecionáveis através de uma pressão do polegar.

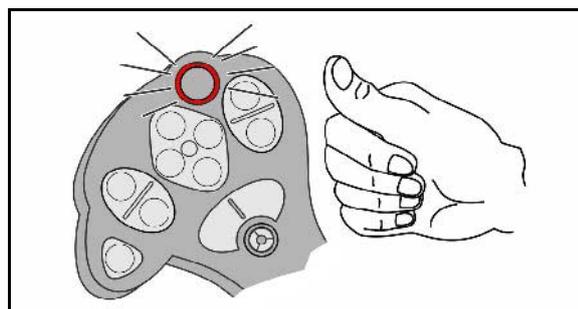
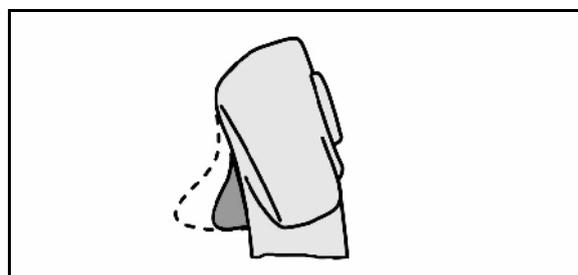
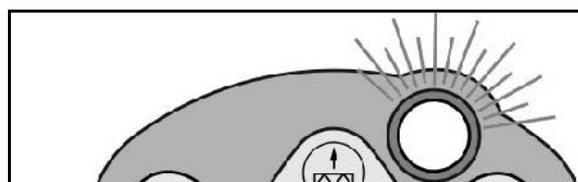
Além do nível padrão, podem ser comutados mais dois níveis de operação.



Na cabine pode colar uma película com a atribuição padrão. Para uma atribuição livremente selecionável das teclas pode substituir a atribuição padrão.



- Nível padrão,
Indicador do botão luminoso verde.
- Nível 2 quando o disparador é mantido premido no lado traseiro,
Indicador do botão luminoso amarelo.
- Nível 3 depois de premir o botão luminoso,
Indicador do botão luminoso vermelho.

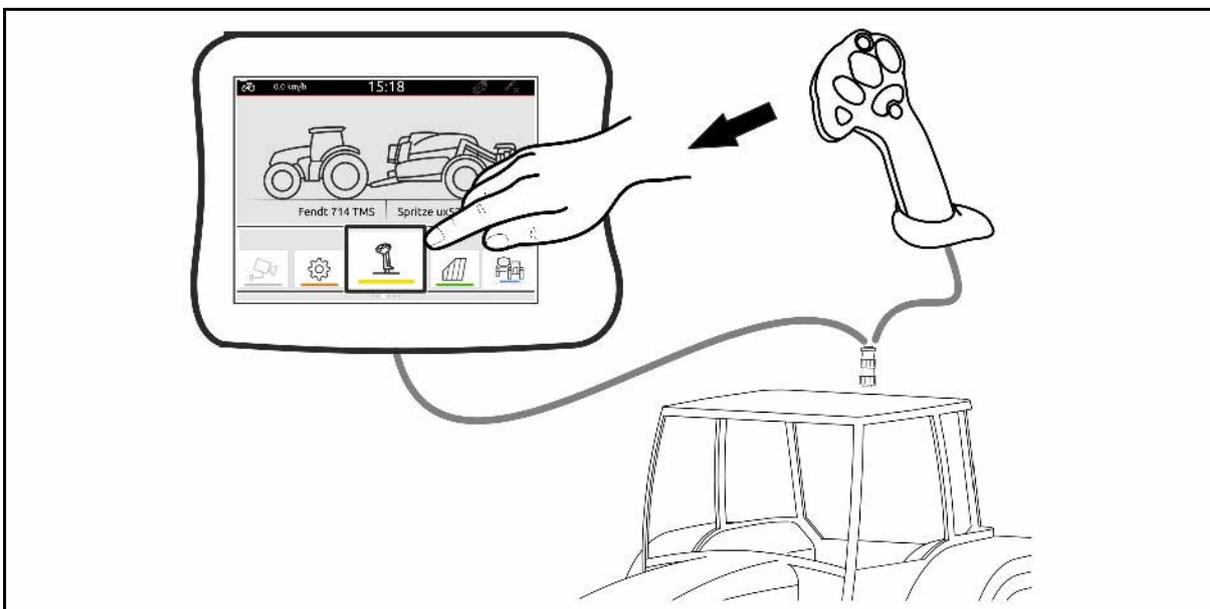


i Depois de premir novamente o botão luminoso, o nível 1 está novamente ativo.

5 Colocação em funcionamento

Selecionar uma atribuição fixa ou livre

O AmaPilot+ aparece como aparelho ISOBUS AUX-N no terminal de comando.

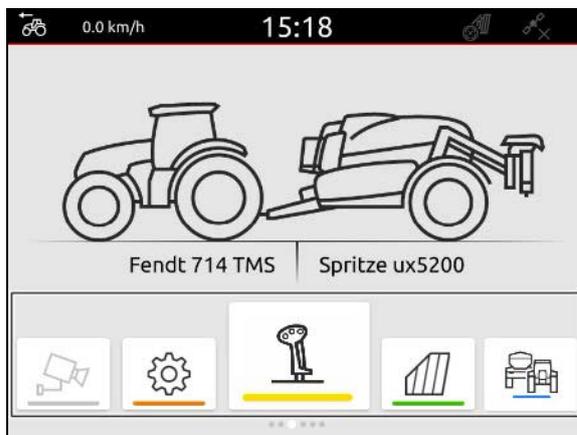


AUX-N Selecionar equipamento AUX-N

- Verificar a atribuição das teclas.
- Mudar o modo de funcionamento: Mudar de uma atribuição fixa das teclas (ajuste da fábrica) para uma atribuição livre das teclas e vice versa.



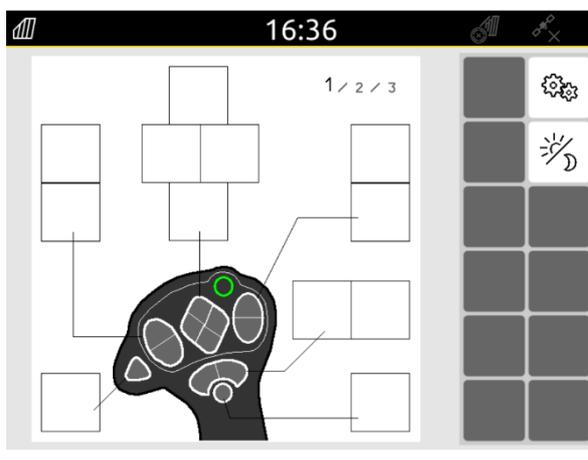
No modo "Atribuição fixa", as funções correspondentes não podem ser visualizadas. A atribuição das teclas consta no manual da máquina.



Mudar o modo de funcionamento



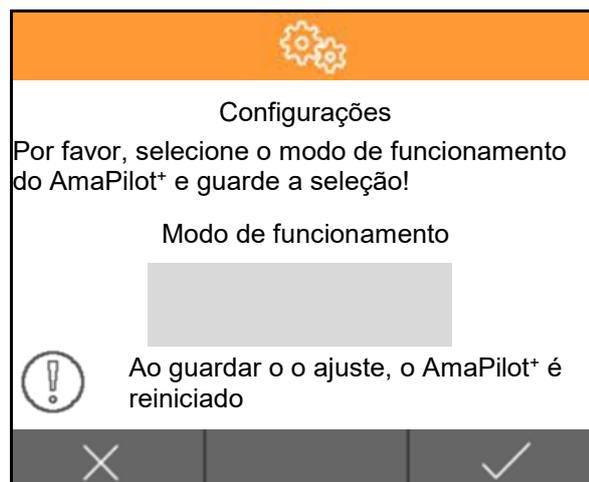
Comutação dia-noite



Colocação em funcionamento

Mudar o modo de funcionamento:

- Atribuição livre
 - o Atribuir às teclas AmaPilot+ funções da máquina / do terminal.
 - o Atribuição default corresponde à atribuição fixa (máquinas da AMAZONE).
- Atribuição livre
 - o Atribuição das teclas AmaPilot+ ; ver manual de instruções do software ISOBUS ou película adesiva específica da máquina



Utilizar o AmaPilot+

1. Selecione o nível.

Nível 1: padrão - verde

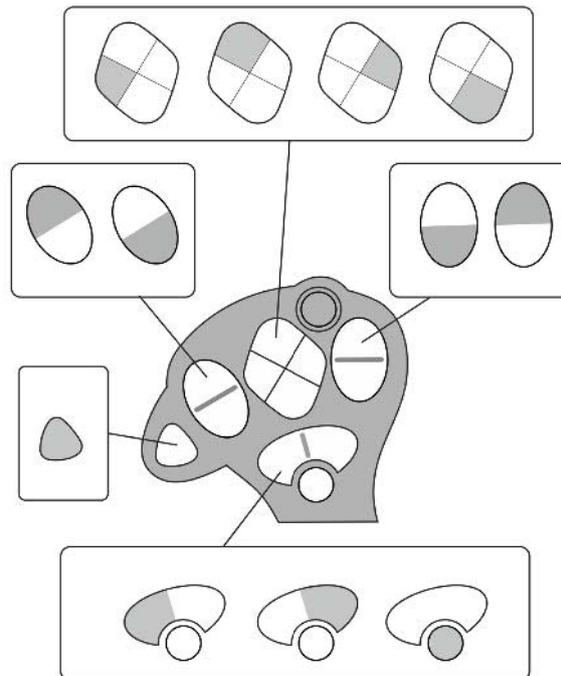
Nível 2:  - amarelo
estiver acionado!

→ ativo enquanto o gatilho

Nível 3:  - vermelho -

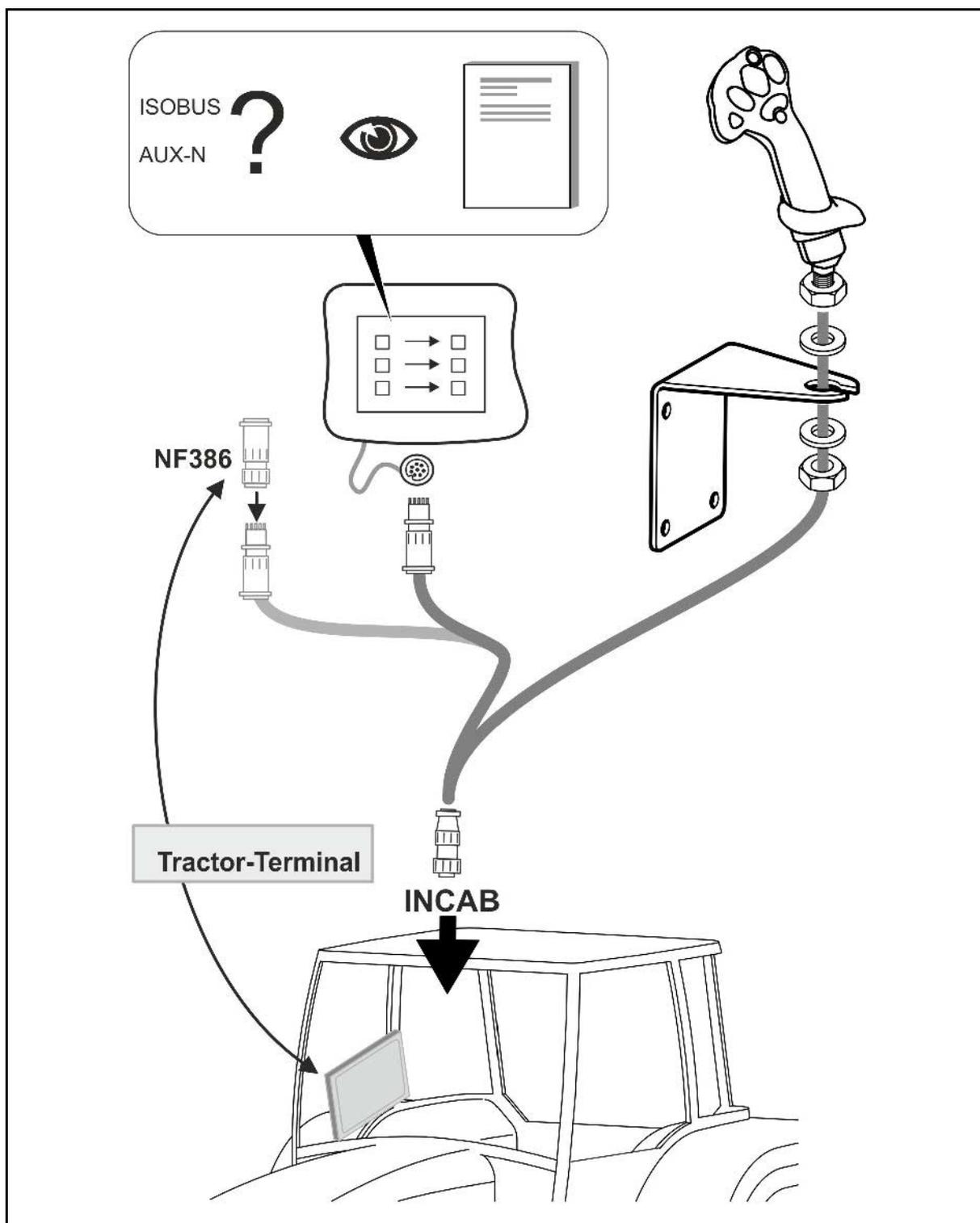
→ constantemente ativo!

2. Selecione a tecla.



→ A função atribuída à tecla é executada.

6 Montagem



7 Rolamento



Guarde o aparelho num ambiente seco depois de o retirar da cabine do trator.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>

